

英语：中高级口译冲刺备考讲义 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/502/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_EF_BC_9A_E4_c95_502653.htm 一、理论知识1. 直译法

* . honeymoon\mad cow disease\hot line\talk show\gene therapy\chain reaction * . bull ' s eye * . bicycle people * . milky way 靶心、骑自行车的人、银河2. 意译 * . as timid as hare 胆小如兔 * . day student 白天的学生 * . in the dark 在黑暗中 * . cash crops 现金庄稼胆小如鼠、走读生、一无所知、经济作物 * . he had one foot in the grave.他已经有一只脚踏进坟墓了他已经是风烛残年了 * . the medicinal herb helps a cough.这种草药帮助咳嗽这种草药可以治疗咳嗽理解、表达(直译结合意译)、校对

二、词1. 根据词性确定词义 * . the earth is not completely round. * . let ' s go into the hall and have a look round. * . they are dancing in a round. * . he worked round the day. * . the boy ' s eyes rounded with excitement. * . 圆的形容词 * . 转一转 副词 * . 一圈 名词 * . 一整天 介词 * . 睁得圆圆的 动词2. 根据上下文确定词义 * . the story of their sufferings moved us deeply. * . work on the new building is moving quickly. * . the government ' s opinions on this matter haven ' t moved. * . she moves in the highest circles of society. * . unless the employers move quickly, there will be strike. * . 打动 * . 进展 * . 改变 * . 生活 * . 采取措施3. 根据汉语表达习惯确定词义 * . i think your suggestion will work. * . the new treatment works like magic. * . my watch doesn ' t work. * . the sea works high. * . she worked her way to the front. * . the new regulation is working well. * . 行得通 * . 疗效 * . 走 * . 汹涌起伏

.挤到.执行 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com